

مجلس التنمية الصناعية	لجنة البرنامج والميزانية
الدورة الخامسة والأربعون	الدورة الثالثة والثلاثون
فيينا، ٢٧-٢٩ أو ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٧	فيينا، ١٦-١٨ أيار/مايو ٢٠١٧
البند ٤ (ز) من جدول الأعمال المؤقت	البند ١٢ من جدول الأعمال المؤقت
تعيين مراجع حسابات خارجي	تعيين مراجع حسابات خارجي

## المرشحون لتعيين مراجع حسابات خارجي

### تقرير من المدير العام

يقدم هذا التقرير معلومات عن الترشيحات لتعيين مراجع حسابات خارجي التي وردت حتى ٢٣ آذار/مارس ٢٠١٧.

١- قرّر المؤتمر العام، في مقرّه م ع-١٦/م-١٤، في عام ٢٠١٥، تمديد التعيين الحالي لمراجع الحسابات العام في ألمانيا مراجعاً خارجياً لحسابات اليونيدو لفترة سنتين، من ١ تموز/يوليه ٢٠١٦ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٨، بمقتضى الاختصاصات المحددة في نظام اليونيدو المالي.

٢- وفي المقرّر م ع-٦/م-١٨، يطلب المؤتمر العام إلى المدير العام أن يلتزم اقتراحات من الدول الأعضاء لتعيين مراجع حسابات خارجي. كما طُلب إلى الدول الأعضاء أن تقدّم تلك الاقتراحات إلى لجنة البرنامج والميزانية للنظر فيها. وامثالاً لذلك المقرّر، أرسلت إلى الدول الأعضاء مذكرة شفوية مؤرّخة ٢٤ كانون الثاني/يناير ٢٠١٧ تطلب منها إبلاغ المدير العام في موعد أقصاه ١ آذار/مارس ٢٠١٧ باهتمامها بتوفير خدمات مراجع حسابات خارجي. وتقدّم المقترحات الواردة إلى لجنة البرنامج والميزانية في دورتها الثالثة والثلاثين، المقرّر عقدها في الفترة من ١٦ إلى ١٨ أيار/مايو ٢٠١٧.

لدواعي التوفير، لم تُطبع هذه الوثيقة. لذا، يرجى من أعضاء الوفود التكرّم بإحضار نسخهم من الوثائق إلى الاجتماعات.



٣ - وحتى ٢٣ آذار/مارس ٢٠١٧، وردت الترشيحات التالية لتعيين مراجع حسابات خارجي:

السيد كارلوس بوليت فاجيوني      المراقب المالي العام لجمهورية إكوادور  
السيد كاي شيلر      رئيس المؤسسة الألمانية العليا لمراجعة الحسابات  
السيد مايكل ج. أغينالدو      رئيس لجنة مراجعة الحسابات في الفلبين

٤ - وقد مآلاً المرشّحون كلهم الاستمارة الموحّدة المعنونة "اقتراح لتعيين مراجع حسابات خارجي". وسوف يُسترعى انتباه اللجنة إلى تجميع الردود الواردة، لكي تنظر فيها ضمن ورقة غرفة اجتماعات ستوزّع قبيل الدورة، تيسيراً لعملية اتخاذ القرار.

٥ - وعُمت مذكرة إعلامية مؤرّخة ٢٣ آذار/مارس ٢٠١٧ على البعثات الدائمة. وتضمّنت تلك المذكرة نسخة من الرسائل المتعلقة بالترشيحات التي ترد مستنسخة أيضاً في مرفق هذه الوثيقة.

#### الإجراء المطلوب من اللجنة اتّخاذ

٦ - لعلّ اللجنة تؤدّ أن تقترح على مجلس التنمية الصناعية أن يوصي المؤتمر العام بتعيين أحد المرشّحين مُراجعاً خارجياً لحسابات اليونيدو لمدة سنتين تبدأ في ١ تموز/يوليه ٢٠١٨. وسيكون هذا التعيين ضمن إطار الاختصاصات المحدّدة في المادة الحادية عشرة (والمرفق) من نظام اليونيدو المالي. وسيتحمل مراجع الحسابات الخارجي نفقات سفره وسائر التكاليف المتصلة بعمله المعتاد في مراجعة الحسابات. وتقدّم اليونيدو أجراً ثابتاً حسبما يُعتمد في البرنامج والميزانيتين.

الرسائل المتعلقة بالترشيحات لتعيين مراجع حسابات خارجي  
حتى ٢٣ آذار/مارس ٢٠١٧<sup>(١)</sup>

ألف- رسالة بشأن ترشيح السيد كارلوس بوليت فاجيوني، المراقب المالي العام  
لجمهورية إكوادور

البعثة الدائمة لإكوادور لدى المنظمات الدولية في فيينا

NV No. 4-9-040/2017

تهدي البعثة الدائمة لإكوادور لدى المنظمات الدولية في فيينا تحياتها إلى منظمة الأمم المتحدة  
للتنمية الصناعية (اليونيدو) وتشرّف، بالاشارة الى المذكرة CU 2017/17/UNIDO/PMO/EA  
المؤرخة ٢٤ كانون الثاني/يناير ٢٠١٧، بترشيح الدكتور كارلوس بوليت فاجيوني، المراقب  
المالي العام لجمهورية إكوادور، لمنصب مراجع الحسابات الخارجي لليونيدو لفترة سنتين تبدأ في  
١ تموز/يوليه ٢٠١٨.

وترد في مرفق بهذه المذكرة استمارة الطلب، إلى جانب السيرة الذاتية للمرشح الإكوادوري.  
وتغتتم البعثة الدائمة لإكوادور لدى المنظمات الدولية في فيينا هذه الفرصة لكي تعرب مجدداً  
لمنظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية (اليونيدو) عن فائق تقديرها.

[خاتم البعثة الدائمة]

فيينا، ٢٠ آذار/مارس ٢٠١٧

منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية (اليونيدو)

فيينا

(١) هاتان الرسالتان مستنسختان بالشكل الذي تلقتهما به الأمانة.

باء- رسالة بشأن ترشيح السيد كاي شيلر، رئيس المؤسسة الألمانية العليا لمراجعة الحسابات

البعثة الدائمة لجمهورية ألمانيا الاتحادية لدى مكتب الأمم المتحدة والمنظمات الدولية الأخرى في فيينا

الرقم المرجعي: Pol-4-IO-441.52 ERP

المذكرة رقم: ٢٠١٧/٧

مذكرة شفوية

تهدي البعثة الدائمة لجمهورية ألمانيا الاتحادية لدى مكتب الأمم المتحدة والمنظمات الدولية الأخرى في فيينا ترحيباً إلى منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية، وإذ تشير إلى مذكرة الأخيرة رقم CU 2017/17/UNIDO/PMO/EA المؤرخة ٢٤ كانون الثاني/يناير ٢٠١٧، يشرفها أن تتقدم بترشيح السيد كاي شيلر، رئيس المؤسسة الألمانية العليا لمراجعة الحسابات، لمنصب مراجع الحسابات الخارجي لليونيدو لفترة سنتين تبدأ من ١ تموز/يوليه ٢٠١٨. ومرفق طيه استمارة الطلب المستوفاة وسيرة ذاتية.

والبعثة الدائمة واثقة من أن المؤسسة الألمانية العليا لمراجعة الحسابات، لكونها مؤسسة لمراجعة الحسابات ذات عقود من الخبرة في مراجعة حسابات المنظمات الدولية، ستقدم لليونيدو خدمات على درجة عالية من المهنية في مجال مراجعة الحسابات تضمن استخدام الموارد العامة استخداماً اقتصادياً وكفوياً وناجحاً.

وتعتمد البعثة الدائمة لجمهورية ألمانيا الاتحادية لدى مكتب الأمم المتحدة والمنظمات الدولية الأخرى في فيينا هذه الفرصة لكي تعرب مجدداً لمنظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية عن فائق تقديرها.

فيينا، ٢٢ شباط/فبراير ٢٠١٧

[توقيع بالأحرف الأولى]

[خاتم البعثة الدائمة لجمهورية ألمانيا

الاتحادية، فيينا]

إلى

منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية

فيينا

## جيم- رسالتان بشأن ترشيح السيد مايكل ج. أغينالدو، رئيس لجنة مراجعة الحسابات في الفلبين

البعثة الدائمة لجمهورية الفلبين لدى الأمم المتحدة والمنظمات الدولية الأخرى في فيينا

الرقم: VN-PH-76-2017

تهدي البعثة الدائمة لجمهورية الفلبين في فيينا تحياتها إلى أمانة منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية، وإذ تشير إلى مذكرة المنظمة رقم CU 2017/17/UNIDO/PMO/EA المؤرخة ٢٤ كانون الثاني/يناير ٢٠١٧، يشرفها أن تبلغ الأمانة بترشيح معالي السيد مايكل ج. أغينالدو، رئيس لجنة مراجعة الحسابات في جمهورية الفلبين (اللجنة العليا لمراجعة الحسابات في الفلبين) لمنصب المراجع الخارجي لحسابات اليونيدو لفترة سنتين تبدأ في ١ تموز/يوليه ٢٠١٨.

وستقدّم البعثة الدائمة في ١ آذار/مارس ٢٠١٧ استمارة الطلب المستوفاة والاقتراح، إلى جانب الوثائق الداعمة الأخرى المتصلة بهذا الترشيح.

وتغتتم البعثة الدائمة لجمهورية الفلبين في فيينا هذه الفرصة لكي تعرب مجدداً لأمانة منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية عن فائق تقديرها.

فيينا، ٢٨ شباط/فبراير ٢٠١٧

[توقيع بالأحرف الأولى]

[خاتم البعثة الدائمة للفلبين، فيينا، النمسا]

أمانة منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية

فيينا

البعثة الدائمة لجمهورية الفلبين لدى الأمم المتحدة والمنظمات الدولية الأخرى في فيينا

الرقم: VN-PH-77-2017

تهدي البعثة الدائمة لجمهورية الفلبين في فيينا تحياتها إلى أمانة منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية ويشرفها، بالإشارة إلى مذكرتها رقم VN-PH-77-2017 المؤرخة ٢٧ شباط/فبراير ٢٠١٧، أن تحيل الطلب، مرفقاً به الاقتراح والوثائق الداعمة الأخرى بشأن معالي السيد مايكل ج. أغينالدو، رئيس لجنة مراجعة الحسابات في جمهورية الفلبين (اللجنة العليا لمراجعة الحسابات في الفلبين)، فيما يتعلق بترشيحه لمنصب المراجع الخارجي لحسابات اليونيدو لفترة سنتين تبدأ في ١ تموز/يوليه ٢٠١٨.

وتعتقد البعثة الدائمة لجمهورية الفلبين أن اليونيدو سوف تستفيد من هذا الترشيح، بالنظر إلى ما لدى المرشح ولجنة مراجعة الحسابات في الفلبين من خبرة أكيدة في مراجعة حسابات المنظمات الدولية.

وتغتتم البعثة الدائمة لجمهورية الفلبين في فيينا هذه الفرصة لكي تعرب مجدداً لأمانة منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية عن فائق تقديرها.

فيينا، ١ آذار/مارس ٢٠١٧

[توقيع بالأحرف الأولى]

[خاتم البعثة الدائمة للفلبين، فيينا، النمسا]

أمانة منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية

فيينا